



# Shrine of Our Lady of Guadalupe, Co-patroness of the Unborn

601 E. California Ave., Bakersfield, CA 93307

4600 E. Brundage Ln., Bakersfield, CA 93307



661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016 ♦ [office@guadalupebakersfield.org](mailto:office@guadalupebakersfield.org) ♦ [www.guadalupebakersfield.org](http://www.guadalupebakersfield.org) ♦ [www.holyspouses.org](http://www.holyspouses.org)

*Administered by the Oblates of St. Joseph* ♦ [www.osjusa.org](http://www.osjusa.org)

## PARISH CHURCH / IGLESIA PARROQUIAL:

**Daily Mass English:** Monday-Friday 7:00 a.m.

**Misa Diaria Español:** Lunes-Sábado 8:00 a.m.

**Sunday Mass English:** 5:30 p.m. Saturday Vigil;  
6:45 a.m., 10 a.m., 6:30 p.m.

**Misa Domingo Español:** 7:00 p.m. Sabado Vigilia;  
12:00 p.m.

**Adoration:** Thurs 11:45 a.m. through Fri 6:30 a.m.

**Confessions/Confesiones:** Thu/Jue & Fri/Vier 6:00 p.m.

## SHRINE/PAVILION / SANTUARIO/PABELLÓN:

**Sunday Mass English:** 11:45 a.m.

**Misas Domingo Español:**

8:15a.m.; 10 a.m.; 1:45 p.m., 5:30 p.m.

## OUR LADY OF GUADALUPE, CO-PATRONESS OF THE UNBORN — VISION STATEMENT

In the spirit of the Holy Family of Nazareth, the mission of Our Lady of Guadalupe parish is to be a humble, bilingual, pro-life, pro-family Catholic community, joyfully announcing the Gospel. We welcome all to religious education in the fullness of the Truth entrusted to the Church. We invite all to celebrate with reverence and unity the real presence of Christ in the rites of our Liturgy. We call our members to the humble obedience of faith and to sacrificial service for the sake of building up the Body of Christ.



## A FORETASTE OF PARADISE

Throughout Easter Time, the Church rejoices with Jesus, risen from the dead. Our readings on this Fourth Sunday of Easter celebrate our instinct to come together in joy, worshipping in church. While private prayer nourishes our individual relationship with the Lord, community prayer is a foretaste of paradise. The book of Revelation depicts a “great multitude” worshipping God “day and night in his temple.” Our churches on Easter Sunday often reflect this happy multitude, filling the pews to bursting. Four Sundays into the festive season, we are encouraged to keep praising God together. In the Acts of the Apostles, Paul and Barnabas demonstrate their instinct to worship with their faith community each Sabbath, dutifully taking their seats in the synagogue. In the Gospel, Jesus calls us his sheep and reminds us why coming together as a flock is so important: uniting in community, we imitate the unity of God.

Copyright © J. S. Paluch Co.

Today's Readings: Acts 13:14, 43-52; Psalm 100; Revelation 7:9, 14b-17; John 10:27-30

## FOURTH SUNDAY OF EASTER

May 7 - May 14

### Mass † Intentions

#### FOURTH SUNDAY OF EASTER

##### Saturday May 7th

5:30 pm Eng. (Church) Refugia Neri & Victoria Tobar / Family

7:00 pm Sp. (Church) † Guadalupe & Alfonso Hernández

##### Sunday May 8th

6:45 am Eng. (Church) Parishioners

8:15 am Sp. (Shrine) Eugenio Yantas y Teodora León / Hijos

10:00 am Eng. (Church) Carol Gallegos / Friends

10:00 am Sp. (Shrine) † Mercedes Cerda

11:45 am Eng. (Shrine) Mother's Day Novena

12:00 pm Sp. (Church) † Timoteo Hernández

1:45 pm Sp. (Shrine) † Vidal Martínez

5:30 pm Sp. (Shrine) Cumpleaños de Aviana Cabrera / Maxi

6:30 pm Eng. (Church) Rodríguez Arreola Family

##### Monday May 9th **EASTER WEEKDAY**

7:00 am Eng. (Church) Mother's Day Novena

8:00 am Sp. (Church) † Angel & Aucilio Vargas

7:00 pm Eng. (Shrine) Mass of the Unforgettables

##### Tuesday May 10th **EASTER WEEKDAY**

7:00 am Eng. (Church) Mason Romero's Birthday / Belén

8:00 am Sp. (Church) Novena del Día de las Madres

##### Wednesday May 11th **EASTER WEEKDAY**

7:00 am Eng. (Church) † Rosa, Enrique & Salvador / Martha

8:00 am Sp. (Church) Novena del Día de las Madres

7:00 pm Sp. (Shrine) Misa de Los Inolvidables

##### Thursday May 12th **EASTER WEEKDAY**

7:00 am Eng. (Church) † Apolonia & Enrique Núñez

8:00 am Sp. (Church) Novena del Día de las Madres

##### Friday May 13th **EASTER WEEKDAY**

7:00 am (Church) Mother's Day Novena

8:00 am (Church) † Jose Manuel Vela / Maria

9:00 am (Church) All the SJS Former Students

##### Saturday May 14th **ST. MATTHIAS, APOSTLE**

8:00 am Sp. (Church) † Humberto Gutiérrez & Juana Torres

11:00 am Eng. (Shrine) First Communion

1:00 pm (Church) Aniversario de José Guadalupe & María Pérez

3:00 pm (Shrine) 15 Años de Monserrat Diaz

#### Pray for - Oren Por Los Fallecidos

Arcadia C. Rodríguez who died recently.

#### Fourth Sunday of Easter

May 8, 2022

*"I have made you a light to the Gentiles,  
that you may be an instrument of salvation  
to the ends of the earth."*

— Acts 13:47b



© J. S. Paluch Co., Inc.

## PARISH DIRECTORY

### Oblates of St. Joseph

**Fr. Larry Toschi, O.S.J./Pastor** Ext. 203

flarry@osjusa.org

**Fr. John Shearer, O.S.J./Vicar** Ext. 206

jshearer@osjusa.org

**Fr. Sergio Pérez, O.S.J./Vicar** Ext. 205

sperez@osjusa.org

**Fr. Gustavo López, O.S.J./Vicar** Ext. 204

frgustavo@osjoseph.org

### Parish Office:

**(661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016**

**Angela Aguilar/Office Manager** Ext. 212

angela@guadalupebakersfield.org

**Mónica Alamillo/Secretary** Ext. 202

monica@guadalupebakersfield.org

**Cynthia Jiménez/Receptionist** Ext. 202

cynthia@guadalupebakersfield.org

**Dayana Guzmán/Receptionist** Ext. 201

dayana@guadalupebakersfield.org

### Office Hours

Monday 2:00 pm to 5:00 pm

Tuesday thru Friday

9:00 am to 12:30 pm & 1:30 pm to 5:00 pm

Closed Saturday and Sunday

### School

**(661) 323-6059 ♦ Fax (661) 323-6058**

**Sr. Susana Del Toro Vargas S.J.S./Principal**

sdeltoro@olgsjs.org

**Dora Loreto/Secretary**

dloreto@olgsjs.org

### Religious Education

507 E. 11th St.

**(661) 323-7642 ♦ Fax (661) 323-6016**

**Aida Núñez/Director**

aida@guadalupebakersfield.org

**Heidi Muñoz/Assistant**

heidi@guadalupebakersfield.org

### Office Hours

Monday thru Wednesday

10:00 am to 12:30 am & 1:30 pm to 3:30 pm

And 5:00 pm to 6:30 pm

Saturday 10:00 am to 12:00 pm and 12:30 to 2:00 pm

Sunday 9am to 12pm

Closed Thursday and Friday

**Virginia Ruiz/Campaign Director** (661) 323-3073

olgcampaign@guadalupebakersfield.org

**Cynthia Jiménez/Safe Environment** (661) 323-3070

cynthia@guadalupebakersfield.org

### Ministries

**Nallely Sánchez/Youth Minister** (661) 731-2454

**Rosa Muñoz/Liturgy Coordinator** (661) 809-4534

**Toña Castellanos/Pro-Life Coordinator** (661) 397-4811

**María Neri/Bereavement Coordinator** (661) 832-8681

**Sandra García/Miscarriage** (661) 633-4476

**Virginia Ruiz/Post-Abortion Healing** (661) 281-9536

**Crescenciano Rosales/Grupos de Oración** (661) 327-0832



# Weekly Collections

© J. S. Paluch Co., Inc.

| Church Collections | 5/1/2022       | Shrine Collections | 5/1/2022       |
|--------------------|----------------|--------------------|----------------|
| 5:30 pm Sat.       | \$490          | 8:15 am            | \$2,499        |
| 7:00 pm Sat.       | \$682          | 10:00 am           | \$2,335        |
| 6:45 am            | \$701          | 11:45am            | \$762          |
| 10:00 am           | \$1,689        | 1:45 pm            | \$2,337        |
| 12:00 pm           | \$1,577        | 5:30 pm            | \$1,299        |
| 6:30 pm            | \$1,231        |                    |                |
| <b>Total</b>       | <b>\$6,370</b> | <b>Total</b>       | <b>\$9,232</b> |

**MAIL & WALK IN DONATIONS FOR THIS WEEK: \$1,211**  
**TOTAL FOR WEEK TO 5/1/2022: \$16,813**

**BUILDING FUND TOTAL 3/31/2022**  
**Spent on Chapel Construction \$219,916.03**  
**Total in the Bank \$5,631,125.48**

**5/1/2022 SECOND COLLECTION:**  
**BUILDING FUND: \$12,586**

**FOOD SALE: \$2,472**

## THIS WEEK SECOND COLLECTION

The Second Collection for this week will be for the Building Fund. Thank You for your generosity.



## ESTA SEMANA SEGUNDA COLECTA

La Segunda Colecta de esta semana será para el fondo de construcción. Gracias por su generosidad.

## HORA SANTA VOCACIONAL—ESTE JUEVES

Por favor únase a los Padres Oblatos de San José, Hermanas Siervas de Jesús Sacramentado y el grupo vocacional para la Hora Santa Vocacional para orar por un aumento en vocaciones ante el Santísimo Sacramento en Adoración. próximo jueves 12 de mayo a las 7:30pm en la Iglesia.



## VOCATION HOLY HOUR—THIS THURSDAY

Please join the Oblates of St. Joseph Priests, Sisters Servants of the Blessed Sacrament and the vocation group to pray for an increase in vocations before the Blessed Sacrament. This Thursday, May 12th at 7:30pm at the church.

## EVENTS CALENDAR CALENDARIO DE EVENTOS

Sun.-Mon. 5/8-16 Mother's Day Novena of Masses  
 Mon. 5/9 Mass of the Unforgettables 7:00pm—Shrine  
 Wed. 5/11 Misa de los Inolvidables 7:00pm—Santuario  
 Fri. 5/20 School Graduation Mass 2:30pm—Church  
 Fr. 5/20 Youth Confirmation 6:30pm—Shrine  
 Sat.-Sun. 5/21-22 Retiro Familia Natural Vive Mejor—OLG Hall  
 Mon. 5/30 St. Joseph Marelo Bilingual Mass 7:00pm—Church  
 Sat. 6/4 Misa de Vigilia de Pentecostés 7:30pm—Misión Espíritu Sto.  
 Sun. 6/5 10:00am Celebración Anual de la Misión del Espíritu Santo  
 Fri.-Sat. 6/10-12 Disciples Ignited Retreat—OLG Hall  
 Sun.-Mon. 6/19-24 Father's Day Novena of Masses  
 Sun. 6/19 Corpus Christi Procession—Shrine  
 Fri.-Sun. 7/8-10 Lumen Christi Retreat—OLG Hall  
 Tues. 7/26 Sts. Joachim & Anne—Blessing of Engaged Couples  
 Bilingual Mass 7:00pm—Church

## Open Meetings this Week Juntas Abiertas esta Semana

Mon. 5/9 7:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marelo  
 Tues. 5/10 7:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marelo  
 Wed. 5/11 5:00 pm Legión de María—St. Jude  
 Wed. 5/11 6:00 pm Saulo de Tarso Jóvenes Adultos—Social Hall  
 Wed. 5/11 6:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marelo  
 Wed. 5/11 6:30 pm Lumen Christi Youth—San Juan Diego  
 Thurs. 5/12 6:00 pm Saulo de Tarso Teens—Social Hall  
 Fri. 5/13 6:00 pm Sagrada Familia Grupo de Oración—H.S  
 Fri. 5/13 6:00 pm Saulo de Tarso Jóvenes Adultos—Social Hall  
 Sat. 5/14 6:00 pm Saulo de Tarso Jóvenes Adultos—Social Hall

## MASS OF THE UNFORGETTABLES—TOMORROW

On Monday, May 9th at 7:00pm at the Shrine of Brungage we will have a Mass to honor the unforgettable babies. Our parish under the Co-Patroness of the Unborn will have a honoring English Mass for these babies, were their names will be read. Please call Sandra at 661-633-4476 for more information or to give your baby's name.

## MISA DE LOS INOLVIDABLES—ESTE MIÉRCOLES

Este miércoles 11 de mayo a las 7:00pm en el Santuario en la Brundage tendremos una Misa para conmemorar a los bebés inolvidables. Invitamos a aquellas mamás y familias que perdieron un bebé antes del nacimiento a esta Misa para conmemorar a sus inolvidables bebés. Para que lean el nombre de su bebé/bebés durante esta Misa, por favor llame a Sandra al 661-633-4476.

## RETIRO “LA FAMILIA NATURAL VIVE MEJOR”

Se llevará a cabo el fin de semana **21 y 22 de mayo** del 2022 en el Salón Guadalupe de 8am a 6pm. Este es un taller para parejas casadas, parejas comprometidas y para cualquier adulto interesado. Temas cubiertos: sexualidad, matrimonio, comunicación, paternidad responsable, formación, familia natural y la misión de la familia. Para más información favor de llamar a Francisco y Verónica Hernández 333-7047.

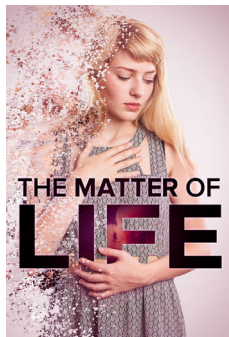
### CATHOLIC CHARITIES APPEAL

The Annual May Appeal Collection for Catholic Charities will take place next weekend of **May 14th and 15th**. During this second collection, we are asking parishioners to reflect on their personal ability to make a difference for our brothers and sisters in Christ. This appeal brings hope where hope is needed most. From the metropolitan areas surrounding our three brick-and-mortar sites to the rural, most impoverished and underserved areas in every corner of our Diocese. It brings hope to those who are hungry, homeless, seeking refuge, disaster-stricken, out-of-work and suffering. As Catholic Charities continues to serve more people than ever before, we continue to pray that we are able to be a source of comfort and relief to all who suffer as we help them build a bridge of hope over troubled waters. Please consider a generous gift that will bring hope to those in the greatest of need. Every dollar donated during this second collection makes a difference. For more information or to learn more about how you can help, please contact Ashlee Wolf at (559) 237-0851 or email [awolf@ccdof.org](mailto:awolf@ccdof.org).

### MOVIE “THE MATTER OF LIFE”

On May 16th & May 17th there is a 2-day showing of a movie based on the importance of life and the issue of abortion. It will be playing at Regal Cinema at 7:00pm both days. Below is the link to the movie trailer.

<https://www.fathomevents.com/events/The-Matter-of-Life>



### PELÍCULA “THE MATTER OF LIFE”

El 16 y 17 de mayo hay una proyección de 2 días de una película basada en la importancia de la vida y el tema del aborto. Será en el Regal Cinema a las 7:00pm ambos días. Utilice el enlace de abajo para ver avances de la película.

<https://www.fathomevents.com/events/The-Matter-of-Life>

### PATRICK MADRID CONFERENCE AND DINNER

The Men's Fellowship invites everyone to a conference with Patrick Madrid! Saturday, June 4, 2022 from 5:00pm to 9:30pm at the Shrine on Brundage Ln. Patrick is a national speaker, author and host of The Patrick Madrid Show on Relevant Radio. Net proceeds will go to the construction of our new Adoration Chapel. The cost is \$30 per person. VIP sponsor tables for 8 are available for \$500. For more information or to purchase tickets please call Oscar at 661-912-6410 or visit [www.catholicmen.org](http://www.catholicmen.org)

### APELACIÓN CARIDADES CATÓLICAS

La Colecta Anual de Apelación de mayo para Caridades Católicas tendrá lugar el próximo fin de semana **14 y 15 de mayo**. Durante esta segunda colecta, estamos pidiendo a los feligreses que reflexionen sobre su capacidad personal para hacer una diferencia para nuestros hermanos y hermanas en Cristo. Este llamamiento trae esperanza donde más se necesita esperanza. Desde las áreas metropolitanas que rodean nuestros tres sitios de ladrillo y mortero hasta las áreas rurales, más empobrecidas y desatendidas en cada rincón de nuestra Diócesis. Trae esperanza a aquellos que están hambrientos, sin hogar, buscando refugio, afectados por desastres, sin trabajo y sufriendo. A medida que Caridades Católicas continúa sirviendo a más personas que nunca, continuamos orando para que podamos ser una fuente de consuelo y alivio para todos los que sufren mientras los ayudamos a construir un puente de esperanza sobre estos tiempos turbulentos. Por favor, considere un regalo generoso que traerá esperanza a los más necesitados. Cada dólar donado durante esta segunda colección marca la diferencia. Para obtener más información o para obtener más información sobre cómo puede ayudar, comuníquese con Ashlee Wolf al (559) 237-0851 o envíe un correo electrónico a [awolf@ccdof.org](mailto:awolf@ccdof.org).

### SPIRITUAL RETREAT

The Sister Servants of the Blessed Sacrament invites all female high school youth for a beautiful day of reflection, prayer and activities. At the convent in Bonita, CA on May 21, 2022 from 10:00am to 3:00pm. To register or for more information please visit our webpage: [www.usasjs.org](http://www.usasjs.org)

### TEACHER POSITIONS OPEN

Our Lady of Guadalupe School has teaching positions open for school year 2022-2023. Applications are to be submitted to Our Lady of Guadalupe School office located at 609 E. California Avenue. For more information please call the school office at 323-6059.



### Flocknote

Scan the QR code with your phone to register and receive regular text/email information from our parish.



### Flocknote

Escanee el código QR con su teléfono para Registrarse y recibir información de nuestra parroquia por mensaje de texto/correo electrónico

## **HAPPY MOTHER'S DAY!**

### **MOTHER'S DAY PRAYER**

Loving God,  
we give you thanks and praise  
for mothers young and old.  
We pray for young mothers,  
who give life and count toes  
and tend to our every need;  
May they be blessed with patience and  
tenderness to care for their families and  
themselves with great joy.  
We pray for our own mothers  
who have nurtured and cared for us;  
May they continue to guide  
in strong and gentle ways.  
We remember mothers who are separated  
from their children because of war,  
poverty or conflict;  
May they feel the loving embrace of  
our God who wipes every tear away.  
We pray for women who are not mothers  
but still love and shape us  
with motherly care and compassion.  
We remember mothers, grandmothers  
& great grandmothers  
who are no longer with us  
but who live forever in our memory  
and nourish us with love  
Amen

### **MOTHER LOVE**

There is only one pretty child  
in the world, and every mother has it.



## **¡FELIZ DÍA DE LAS MADRES!**

### **ORACIÓN DEL DÍA DE LAS MADRES**

Dios amoroso  
te damos gracias y te alabamos  
por las madres jóvenes y mayores.  
Oramos por las madres jóvenes  
que dan vida y cuentan dedos de los pies  
y atienden todas nuestras necesidades;  
Que sean bendecidas con paciencia y ternura  
para que cuiden de sus familias y de ellas  
mismas con gran alegría.  
Oramos por nuestras propias madres  
que nos han nutrido y cuidado;  
Que sigan guiando  
de manera fuerte y suave.  
Recordamos a las madres que están separadas  
de sus hijos a causa de la guerra,  
pobreza o conflicto;  
Que sientan el abrazo amoroso de  
nuestro Dios que enjuga toda lágrima.  
Oramos por las mujeres que no son madres  
pero aún amán y moldean  
con cuidado maternal y compasión.  
Recordamos a madres, abuelas y bisabuelas.  
que ya no están con nosotros  
pero que viven para siempre en nuestra memoria  
y nos nutren con amor  
Amen

### **AMOR DE MADRE**

Hay una sola criatura hermosa  
en el mundo, y es la de cada madre.

### **BETHLEHEM PERPETUAL ADORATION CHAPEL**

The Church is much more than a building. By respecting the life of the tiny unborn at the Memorial and by the consoling and healing ministry that accompanies this, we are building Christ's Church. By spending Holy Hours before the Blessed Sacrament, we will be building Christ's Church!

You may contribute to this work of God by your donations to the building fund 2nd collections or at [www.guadalupebakersfield.org/donate](http://www.guadalupebakersfield.org/donate) using the button "Give to Our Lady's Shrine". Please contribute also with your prayers.

### **PRAYER**

#### **FOR PERPETUAL ADORATION CHAPEL**

Dear Mary and Joseph, Holy Spouses, as a phase of construction for the Shrine of Our Lady of Guadalupe Copatroness of the Unborn, please guide us to prepare a Chapel for Perpetual Adoration of the Blessed Sacrament, in imitation of your first adoration of Jesus in the manger of Bethlehem. Amen.

### **CAPILLA DE BELÉN PARA ADORACIÓN PERPETUA**

La Iglesia es mucho más que un edificio. Respetando la vida de los pequeños no nacidos en el Memorial y por el ministerio consolador y sanador que lo acompaña, estamos edificando la Iglesia de Cristo. ¡Al pasar las Horas Santas ante el Santísimo Sacramento, estaremos edificando la Iglesia de Cristo!

Puede contribuir a esta obra de Dios con sus donaciones para el fondo de construcción de la segunda colecta o en [www.guadalupebakersfield.org/donate](http://www.guadalupebakersfield.org/donate) usando el botón "Give to Our Lady's Shrine". Por favor contribuya también con sus oraciones.

### **ORACIÓN**

#### **POR LA CAPILLA DE ADORACIÓN PERPETUA**

Amados María y José, como etapa de la construcción del Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe copatrona de los no nacidos, hágannos el favor de guiarnos a preparar una Capilla de Adoración Perpetua del Santísimo Sacramento, a imitación de su primera adoración de Jesús en el pesebre de Belén. Amén.

### CAPITAL CAMPAIGN—NEXT WEEKEND

Pledge Sunday, next Sunday, May 14th and 15th all English Masses. Please consider making a 1 year pledge to help build this beautiful chapel where you can Adore Jesus, Day and Night!

#### BETHLEHEM CHAPEL STAINED-GLASS WINDOW SPONSORSHIPS NOW AVAILABLE!

- Chape will have 9 stained-glass windows
  - The seven sacraments
  - Two adoring angels
- \$25,000 each
- Donor plaques available (if desired)
- The 9 Windows
  - Baptism
  - Confirmation
  - Eucharist ( already sponsored)
  - Penance
  - Anointing of the Sick
  - Holy Orders
  - Matrimony
  - Adoring Angels (two available)

For more information please call Virginia Santos at 661-323-3070 or 661-281-9536; or via email at: [olgcampaign@guadalupebakersfield.org](mailto:olgcampaign@guadalupebakersfield.org)



### CAMPAÑA CAPITAL

Domingo de Promesa es el 28 y 29 de mayo en todas las Misas en Español. ¡Por favor considere hacer una promesa de 1 año para ayudar a construir esta hermosa capilla donde podrá Adorar a Jesús, Día y Noche!

#### VITRAL DE LA CAPILLA DE BELÉN PATROCINIOS DE VITRALES ESTÁN DISPONIBLES

- La Capilla tendrá 9 Vitrales
  - Los siete sacramentos
  - Dos Ángeles de Adoración
- \$25,000 cada una
- Placa con el nombre del donador (si lo desea)
- Los 9 Vitrales
  - Bautismo
  - Confirmación
  - Eucaristía (ya patrocinado)
  - Penitencia
  - Unción de los Enfermos
  - Orden Sagrado
  - Matrimonio
  - Ángeles de Adoración (hay dos disponibles)

Para más información, comuníquese con Virginia Santos al 661-323-3070 o 661-281-9536; o también por correo electrónico a: [olgcampaign@guadalupebakersfield.org](mailto:olgcampaign@guadalupebakersfield.org)

### SUMMER SCHEDULE FOR RELIGIOUS ED OFFICE

Monday-Friday 9:00am -12:30pm & 1:30pm-5:00pm  
Closed Saturday and Sunday

507 E. 11th St.  
Phone: 323-7642

### HORARIO DE VERANO DE LA OFICINA DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

Lunes a Viernes de 9:00am -12:30pm y 1:30pm -5:00pm  
Cerrado sábado y domingo

507 E. 11th St.  
Tel: 323-7642

### IMPORTANT—PARISH REGISTRATION

It is important to register in the parish. Please complete the form above and place it in the collection basket. If you are registered and have moved or phone number has changed, please update your information. If we don't have your correct address the envelopes will be returned.

### IMPORTANTE—REGISTRO PARROQUIAL

Es importante registrarse en la parroquia. Complete el formulario de arriba y colóquelo en la canasta de recolección. Si está registrado y se ha mudado o el número de teléfono ha cambiado, actualice su información. Si no tenemos su dirección correcta, los sobres serán devueltos.

#### *New Resident, Parishioner Registration Form / Forma de Registro de Feligrés o Residente Nuevo*

Name/Nombre: \_\_\_\_\_

Mailing Address/Domicilio: \_\_\_\_\_

City/Ciudad: \_\_\_\_\_ Zip/Código: \_\_\_\_\_

E-mail/Correo electrónico: \_\_\_\_\_

Phone#/☐ Teléfono: \_\_\_\_\_ Cell/☐

Do you care to receive envelopes? Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

Are you interested in serving in any of our liturgical or catechetical ministries? Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
(If yes is checked above, you will be contacted by the office)

Le gustaría recibir sobres? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

Esta interesado/a en servir en alguno de nuestros ministerios litúrgicos o catequéticos? Si \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_  
(Si marco si arriba, será contactado/a por la oficina)



# See Your Ad in **COLOR**

Call J.S. Paluch Today!

**1.800.231.0805**

**R & A RODRIGUEZ  
& ASSOCIATES**  
TRIAL LAWYERS

Kern County's  
Premier Personal Injury Lawyers

**661.323.1400**

rodriguezlaw.net

2020 Eye Street Bakersfield, CA 93301

## ONE PARISH

Grow in your faith,  
find a Mass, and  
connect with your  
Catholic Community  
with OneParish!



Download on the  
App Store

GET IT ON  
Google play

Download Our Free App or Visit

<https://www.oneparish.com>

## If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

✓Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month

✓Police ✓Fire

✓Friends/Family

FREE Shipping

FREE Activation

NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives!

As Shown GPS,  
Lowest Price Guaranteed!

CALL NOW! **800.809.3352**

GPS Tracking w/Fall Detection

Nationwide, No Land Line Needed

EASY Set-up, NO Contract

24/7 365 Monitoring in the USA



**MDMedAlert**  
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

"I have peace of mind...  
Mom remains independent."

## We Want Your Business To Grow

What We Can Offer  
You and Your Business:

- Many ad size options to meet your budget in color or black and white
- One-on-one customer service to help build and design your ad
- The ability to change your ad up to 12 times per year

**J.S. Paluch Company**

**1.800.231.0805**

Please Cut Out This "Thank You Ad"  
and Present It The Next Time You  
Patronize One of Our Advertisers

# Thank You

Thank you for advertising in  
our church bulletin.  
I am patronizing your business  
because of it!

# catholicmatch®

California



[CatholicMatch.com/myCA](http://CatholicMatch.com/myCA)

**FINDaPARISH.com**

Check It Out Today!

**The Most Complete  
Online National  
Directory of  
Catholic Parishes**



Catholic Cruises and Tours  
(CST 2117990-70)

**Catholic Cruises and Tours and The Apostleship  
of the Sea of the United States of America**

Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations

Call us today at 860-399-1785 or email

[eileen@CatholicCruisesandTours.com](mailto:eileen@CatholicCruisesandTours.com)

[www.CatholicCruisesandTours.com](http://www.CatholicCruisesandTours.com)

Take your  
FAITH  
ON A  
JOURNEY.



**Grow Your Business, Advertise Here.**

**Support Your Church & Bulletin.**

**Free professional ad design & my help!**

email: [RushT@jspaluch.com](mailto:RushT@jspaluch.com)

[www.jspaluch.com](http://www.jspaluch.com)



**Call Traci Rush**

**925.239.1401**

# Life Matters

For more information go to  
[www.usccb.org/respectlife](http://www.usccb.org/respectlife)



**HIRE ME PLUMBING**  
 LIC #692567  
**25+ Years Experience**  
**661-348-4655**

Heating Sewer & Drains  
 Stoppages Gas Lines  
 Wall & Floor Furnace Slab Leaks  
 Video Inspections Remodels

**24/7 SERVICE**  
 Copper/Pex Re-Pipes  
 Garbage Disposals  
 Water Heaters  
**Free Estimates**

**10% Discount With this Ad**  
 \*\$300 Maximum Discount\*

## DAVID JOSE RIVERA

Attorney at Law / Abogado  
 Criminal Law / Derecho Penal  
 Personal Injury / Danos Corporales  
 Accidents / Accidentes

1206 L Street

321-0907

**Friends don't  
 let friends  
 face loss alone.**



FUNERAL HOMES  
 CREMATIONS • CEMETERIES

Two Bakersfield locations. One call for everything.

(661) 834-8820 • [www.GreenlawnM-C.com](http://www.GreenlawnM-C.com)

Greenlawn Southwest FD# 1347, Greenlawn Northeast FD# 779

## VAN SCIVER LAW

Trust and Estate Litigation

Kurt Van Sciver  
 Attorney  
 (661) 412-7729

[Kurt@VanSciverLaw.com](mailto:Kurt@VanSciverLaw.com)

5500 Ming Ave., Suite 254  
 Bakersfield, CA 93309

[www.VanSciverLaw.com](http://www.VanSciverLaw.com)

## Garces Memorial High School

*Excellence in Catholic Education*  
 2800 Loma Linda Dr. Bakersfield, CA 93305  
 (661) 327-2578

## "Help Us Help Others"

St. Vincent de Paul Store & Center  
 Donate-Volunteer-Shop (pick up or drop off)  
**300 Baker Street 661-323-7340**

PROCEEDS BENEFIT OUR LOCAL SVDP HOMELESS SHELTER



## Law Offices of Emmanuel F. Fobi

Auto Accidents / Personal Injury  
 Wills & Trusts • Bankruptcy  
 We do Home and Office Visits

661.525.9229 | [efobi@aol.com](mailto:efobi@aol.com)  
 131 Chester Ave., Bakersfield, CA



## HOME FURNITURE DOWNTOWN BAKERSFIELD



**(661) 327-2600**

E-Z Finacing | Financiamiento Disponible Para Todos  
 Todos Califican  
 No Credit Needed | No Se Necesita Credito  
 Locally Owned

**FREE DELIVERY**  
 MUST PRESENT COUPON



**661.322.7159**

717 E. 21st St.

[www.pyreneesfrenchbakery.com](http://www.pyreneesfrenchbakery.com)



**325-7211**

Visit [www.VallartaSupermarkets.com](http://www.VallartaSupermarkets.com)



**SUPERMARKETS**  
 Su Tienda Latina Por Excelencia

BAKERSFIELD, CALIFORNIA

VALLARTA 16 5951 East Niles Ave Bakersfield, CA 93306 Phone: (661) 366-4916  
 VALLARTA 28 1515 Panama Lane Bakersfield, CA 93307 Phone: (661) 241-6430  
 VALLARTA 40 2705 South H St Bakersfield, CA 93304 Phone: (661) 397-4490  
 VALLARTA 41 2309 Niles Point Bakersfield, CA 93306 Phone: (661) 869-1076

Taqueria • Panaderia • Tortilleria • Cremeria • Carniceria • Pescaderia • Isla • Servicio Al Cliente

Protecting **Seniors**  
 Nationwide



Medical Alert System

**\$29.95/Mo.** billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



**Call Today! Toll Free 1.877.801.8608**

**Get this  
 weekly bulletin  
 delivered by  
 email - for FREE!**



Sign up here:

[www.jspaluch.com/subscribe](http://www.jspaluch.com/subscribe)

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

